

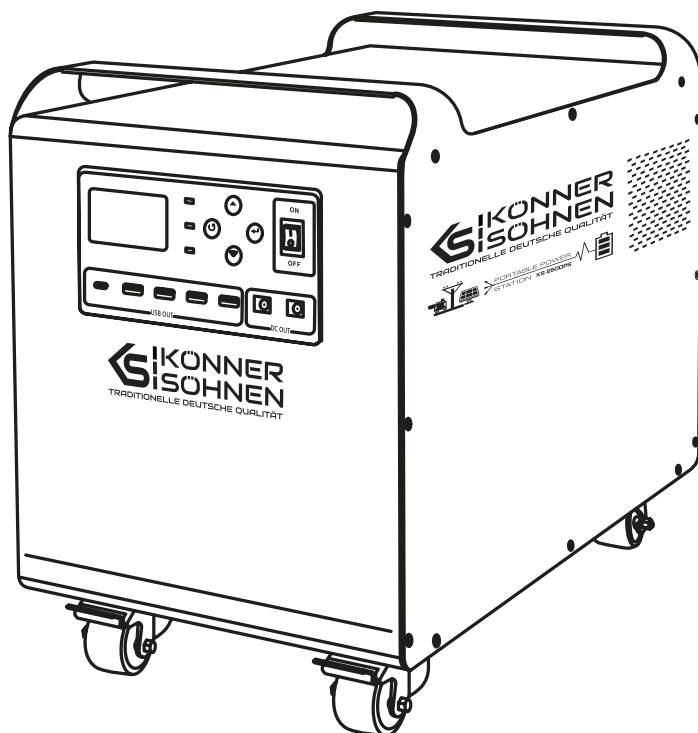
**Citiți cu atenție acest manual
înainte de utilizare!**

Manualul proprietarului



Stație electrică portabilă

KS 2500PS





Vă mulțumim pentru alegerea produselor **Könnner & Söhnen®**. Acest manual conține o scurtă descriere a procedurilor pentru siguranță, utilizare și depanare. Mai multe informații sunt disponibile pe pagina de internet a producătorului, în secțiunea de asistență: **konner-sohnen.ro/pages/instructions**

De asemenea, din secțiunea de asistență puteți să descărcați manualul, scanând codul QR, sau pe pagina de internet a importatorului oficial de produse **Könnner & Söhnen®**: **www.konner-sohnen.ro**



Citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare!

Producătorul produselor **Könnner & Söhnen®** își rezervă dreptul de a face modificări care ar putea să nu fie reflectate în acest manual:

- Producătorul își rezervă dreptul de a face modificări în designul, configurația și construcția produsului.
- Imaginile și fotografiile produsului din acest manual pot să difere de aspectul real.

La sfârșitul manualului veți găsi informații de contact pe care le puteți folosi dacă apar probleme. Toate datele prezentate în acest manual de utilizare sunt cele mai recente date disponibile la data publicării. Lista actuală de centre de service este disponibilă pe pagina de internet a importatorului oficial: **www.konner-sohnen.ro**



ATENȚIE-PERICOL!



Nerespectarea recomandărilor marcate cu acest semn poate duce la răni grave sau decesul operatorului ori al terților.



IMPORTANT!



Informații utile pentru operarea echipamentului.

DESCRIEREA PRODUSULUI

1

Acest produs este o stație de alimentare multifuncțională care combină o baterie de stocare, un controller de încărcare solară MPPT, un invertor de undă sinusoidală pură de înaltă frecvență și un sistem de alimentare neîntreruptibil, fiind potrivit pentru alimentare de urgență sau utilizare mobilă;

Datorită controllerului de încărcare solară MPPT avansat și gestionării inteligente a bateriei încorporate, stația de alimentare asigură producția maximă de energie electrică;

Invertorul încorporat generează „undă sinusoidală pură”, având eficiență ridicată, putere mare, dimensiuni reduse și alte avantaje, fiind ușor de operat;

Întregul sistem are o eficiență mare și pierderi mici la sarcina statică, precum și o productivitate mare și o densitate mare de putere, ceea ce este important pentru un sistem mobil.

INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ

2

- Înainte de a utiliza acest dispozitiv, citiți toate instrucțiunile și precauțiile de pe unitate și asigurați-vă că înțelegeți toate capitolele relevante din acest manual pentru a preveni explozii care pot duce la răni sau daune ale bateriei.
- Nu desfaceți unitatea. Când sunt necesare reparații sau întreținere, trimiteți-o la un centru de service profesionist. Asamblarea incorectă poate duce la șoc electric sau incendiu.
- Pentru a reduce riscul de șoc electric, deconectați toate cablurile înainte de a încerca orice întreținere sau curățare. Opiți bateria internă folosind întrerupătorul DC corespunzător de pe partea din spate a stației de alimentare, astfel încât modulul invertor să rămână fără alimentare.

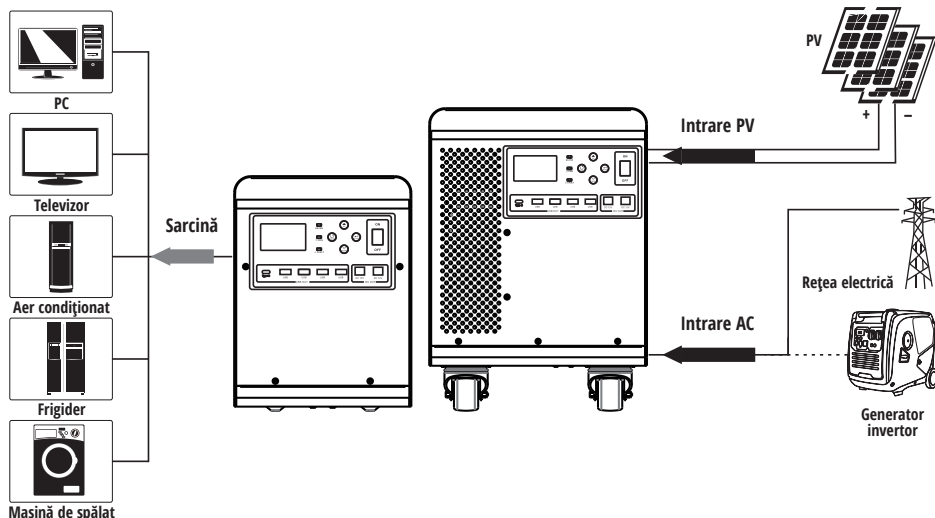
FEATURES

- Invertor cu ieșire AC în undă sinusoidală pură, cu putere nominală de 2,5 kW și factor de putere 1.
- Performanță ridicată în dimensiuni compacte, roți de transport pentru mobilitate crescută.
- Posibilitatea de setare a tensiunii de intrare și a intervalului de tensiune pe ecranul LCD.
- Suportă ieșiri USB 5V și DC 12V.
- Setările și cei mai importanți parametri sunt afișați pe ecran. Funcții de protecție împotriva suprasarcinii, supraîncălzirii și scurtcircuitului.

STRUCTURA DE BAZĂ A SISTEMULUI

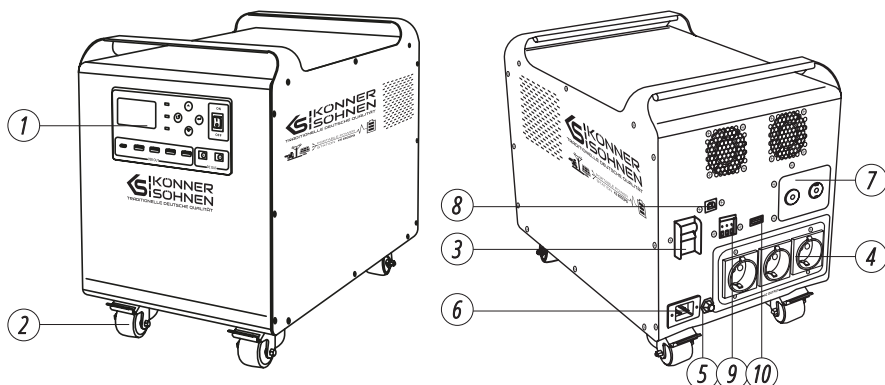
3

REȚEA ELECTRICĂ PUBLICĂ, GENERATOR ȘI PANOURI SOLARE CA SURSE POSIBILE DE ENERGIE



VIZIUNE GENERALĂ

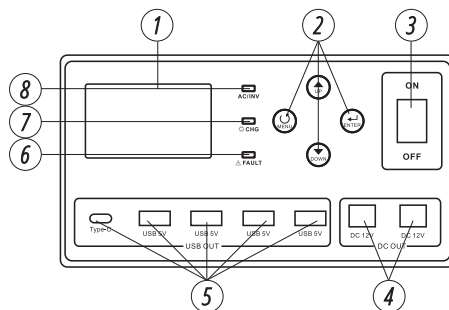
4



1. Panou de control
2. Roți de transport
3. Întrerupător DC (baterie internă)
4. Ieșire AC
5. Siguranță AC

6. Intrare AC
7. Intrare PV
8. Port USB pentru computerul gazdă
9. Contacte uscate programabile
10. Port USB pentru datalogger Wi-Fi (opțional)

1. Ecran LCD
2. Butoane de funcție
3. Comutator
4. Ieșiri DC 12V
5. Ieșiri USB DC 5V
6. Indicator de defecțiune
7. Indicator de încărcare
8. Indicator de ieșire AC



PACHETUL INCLUDE:

- Aparatul
- Manual de utilizare
- Cablu de alimentare



IMPORTANT!



Producătorul își rezervă dreptul de a efectua modificări și/sau îmbunătățiri ale designului, setului de componente și caracteristicilor tehnice fără notificare prealabilă și fără a-și asuma vreo obligație. Imaginile din acest manual sunt schematic și pot să nu corespundă în totalitate parametrilor produsului original.

SPECIFICAȚII TEHNICE

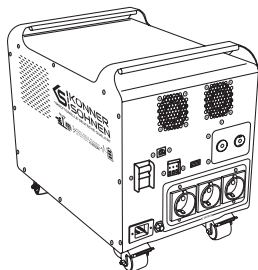
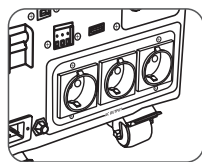
5

Model		KS 2500PS
INVERTOR	Putere nominală	2500 W
	Formă de undă la ieșire	Undă sinusoidală pură
	Tensiune ieșire AC	230 V
	Tensiune nominală baterie,	25.6 V (DC)
	Eficiență	90%
INTRARE PV	Curent maxim de încărcare	60 A
	Eficiența convertorului MPP	98% max
	Tensiune maximă în gol de la panourile solare	160 V (DC)
	Interval de tensiune MPPT de la panourile solare	30-128 V (DC)
INTRARE AC	Tensiune nominală de intrare	230 V ± 5% (AC)
	Interval de tensiune de intrare	90-280 V (AC)
	Frecvență	50 Hz
	Timp de comutare la funcționarea pe baterie	10 ms (UPS, VDE); 20 (APL, VDE, GEN)
	Curent maxim de încărcare a bateriei	60 A
Baterie integrată	Tipul bateriei	LiFePo4
	Capacitatea bateriei	100 Ah/2560 Wh
	Tensiune nominală	25.6 V(DC)
Ieșire DC 12V		+
Ieșire 5V		+
Dimensiuni (LxIxI)		450×370×320 mm
Greutate netă		31 kg

Înainte de a porni dispozitivul, păstrați o distanță de cel puțin 30 cm deasupra dispozitivului și pe părțile laterale pentru a asigura o disipare corespunzătoare a căldurii. Pentru o funcționare optimă, temperatura ambiantă trebuie să fie între 0–50 °C.

CONECTAREA INTRĂRILOR ȘI IEȘIRILOR

1. După pornirea alimentării, puteți utiliza direct ieșirea de curent alternativ (AC).
2. Ieșirile de curent continuu (DC) sunt active chiar și atunci când stația nu este complet pornită.
3. Conectați rețeaua electrică și terminalul de intrare AC cu firele corespunzătoare pentru a alimenta sarcina și a încărca bateria.
4. Asigurați-vă că cablul este conectat ferm și nu mișcați aparatul în timpul funcționării.



ATENȚIE-PERICOL!



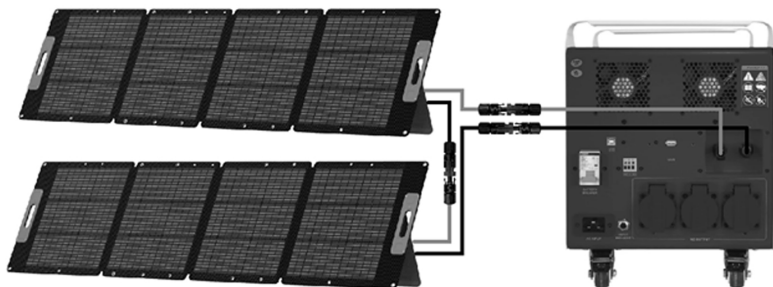
Aplicabil numai pe suprafețe rezistente la foc.

CONECTAREA PANOURILOR FOTOVOLTAICE

Tensiunea în circuit deschis (Voc) a ansamblului de panouri solare conectat la intrarea PV nu trebuie să depășească tensiunea maximă de 160 V DC.

Sub sarcină, tensiunea ansamblului de panouri solare trebuie să se încadreze în intervalul 30–128 V DC.

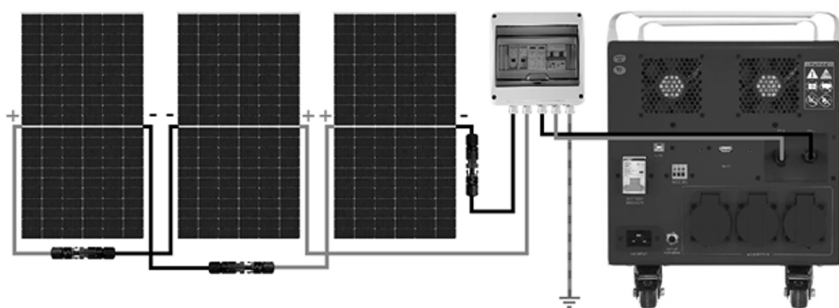
Stația de alimentare solară KS 2500PS este prevăzută cu o intrare PV de joasă tensiune și este adecvată pentru utilizare mobilă. Deoarece majoritatea panourilor solare portabile au o tensiune de ieșire mai mică de 30 V, două panouri trebuie conectate în serie pentru a asigura că tensiunea de ieșire a ansamblului de panouri solare se încadrează în intervalul de tensiune MPPT admis al stației KS 2500PS.



Lungimea cablului dintre module și stația de alimentare nu trebuie să depășească 10 m.

Stația de alimentare solară KS 2500PS nu este echipată cu un întrerupător-separator DC integrat pentru circuitul PV. Ansamblurile de panouri solare instalate permanent (sistemele PV) trebuie conectate prin intermediul unui întrerupător-separator DC extern. Dacă lungimea cablului dintre panouri și stația de alimentare este de 10 metri sau mai mare, trebuie instalată protecție împotriva supratensiunilor și trăsnetului.

În acest caz, recomandăm utilizarea unei cutii de protecție PV cu protecție integrată împotriva supratensiunilor și cu un întrerupător-separator DC. Cablurile PV trebuie pozate în paralel unul față de celălalt ori de câte ori este posibil (pentru a evita formarea buclelor).

**IMPORTANT!**

Ansamblul de panouri solare trebuie instalat în conformitate cu standardele și reglementările locale.

Înterupător-separator DC (deconectare panouri solare):

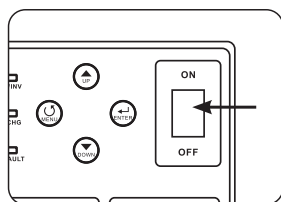
Acesta este necesar pentru aproape toate ansamblurile de panouri solare instalate permanent. Permite personalului serviciilor de urgență sau tehnicienilor să întrerupă în siguranță curentul continuu (DC) de înaltă tensiune care circulă de la panouri către invertor, în timp ce sistemul se află sub sarcină.

Dispozitive de protecție împotriva supratensiunilor (SPD):

Panourile solare sunt foarte vulnerabile la loviturile de trăsnet și la supratensiuni din cauza instalării lor în exterior și a expunerii la factorii de mediu. Atunci când lungimea cablurilor DC dintre ansamblul de panouri solare și invertor atinge sau depășește 10 metri (aproximativ 32 ft), riscul de supratensiuni induse crește semnificativ, ceea ce face obligatorie instalarea unui dispozitiv SPD DC dedicat pentru protejarea invertorului și a instalației electrice a clădirii.

FUNCȚIONARE

7

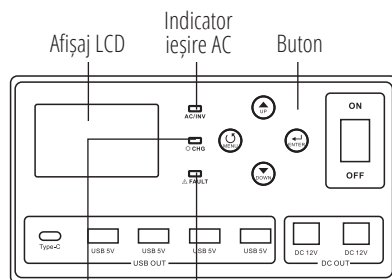


PORNIREA ȘI OPRIREA MODULULUI INVERTOR

Acest comutator activează modulul invertor, care convertește tensiunea continuă (DC) a bateriei în tensiune alternativă (AC) de 230 V. Ieșirile DC de pe panoul frontal și intrarea PV sunt permanente active, indiferent de poziția acestui comutator. Ieșirea de 230 V AC în modul pe baterie este activată numai atunci când acest comutator este pornit. Ieșirea de 230 V AC devine activă automat, indiferent de comutator, atunci când stația este conectată la o sursă de curent alternativ (AC). Asigurați-vă că acest comutator este pornit dacă utilizați stația de alimentare ca sursă de alimentare neîntreruptibilă (UPS), pentru ca ieșirea AC să continue să funcționeze chiar și în cazul unei întreruperi a sursei AC.

PANOU DE OPERARE ȘI AFIȘARE

Panoul de control și afișare, prezentat în figura de mai jos, este amplasat pe partea frontală a stației de alimentare. Acesta include trei lămpi indicatoare LED, patru butoane funcționale și un ecran LCD de pe care puteți citi cei mai importanți parametri, precum și verifica și, dacă este necesar, modifica setările din meniu.



Indicator de încărcare Indicator de eroare

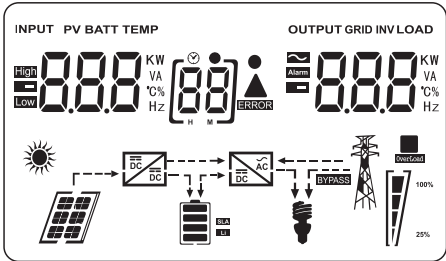
INDICATOR LED

Indicator LED			Mesaje
AC/INV	Verde	Aprins continuu	Încărcarea este alimentată de la rețea în modul linie.
		Clipsește	Încărcarea este alimentată de la baterie sau de la panourile solare (PV) în modul baterie.
CHG	Galben	Clipsește	Bateria se încarcă.
FAULT	Roșu	Aprins continuu	A apărut o defecțiune în stația de alimentare.
		Clipsește	A apărut o condiție de avertizare în stația de alimentare.

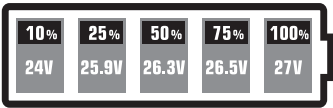
TASTE FUNCȚIONALE

Taste funcționale	Descriere
MENU	Activează modul de resetare. 1 pas înapoi în modul de setare.
UP	Afișează parametrii înainte. Crește valorile parametrilor.
DOWN	Afișează parametrii înapoi. Scade valorile parametrilor.
ENTER	Accesează modul de setare. Confirmă selecția. Următorul element din meniu. Încărcare din modul de resetare.

ICOANE PE ECRANUL LCD



NIVELUL DE ÎNCĂRCARE AL BATERIEI INTERNE



**ATENȚIE!**

Nu descărcați sub 10%!
Verificați nivelul de încărcare fără sarcină!

Pictogramă		Descriere funcție			
Informații despre sursa de intrare și ieșire					
		Indică informațiile AC.			
		Indică informațiile DC.			
		Afișează tensiunea de intrare, frecvența de intrare, tensiunea panourilor solare, tensiunea bateriei și curentul de încărcare. Afișează tensiunea de ieșire, frecvența, sarcina în VA, sarcina în W și curentul de descărcare al bateriei.			
Informații despre setări și erori					
		Indică numărul parametrului de setare.			
		Indică codurile de avertizare și de eroare.			
		Avertizare: clipire  cu cod de avertizare. Defecțiune: iluminat constant  cu cod de eroare.			
Indicatori de putere la ieșire					
		Indică supraîncărcarea.			
		Indică nivelul sarcinii la 0-24%, 25-49%, 50-74% and 75-100%.			
		0% ~ 24%	25% ~ 49%	50% ~ 74%	75% ~ 100%
					
Informații despre modul de funcționare					
		Indică faptul că unitatea este conectată la sursa externă de alimentare AC.			
		Indică conectarea dispozitivului la panourile solare.			
		Indică faptul că sarcina este alimentată de sursa externă de curent alternativ (AC).			
		Indică faptul că încărcătorul solar funcționează.			
		Indică faptul că circuitul inverterului DC/AC este în funcțiune.			
Funcționare silențioasă					
		Indică faptul că alarma unității este dezactivată.			

SETĂRI MENU

8

Ținând apăsat butonul „ENTER” timp de aproximativ 3 secunde, dispozitivul intră în modul de setare.

Apăsați butonul „ENTER” pentru a accesa parametrul de setare dorit. Apăsați butonul „UP” (sus) sau „DOWN” (jos) pentru a modifica parametrul selectat.

Apăsați din nou butonul „ENTER” pentru a confirma modificarea și pentru a trece la următorul parametru de setare.

Apăsați butonul „MENU” timp de aproximativ 3 secunde sau parcurgeți toți parametrii de setare cu butonul „ENTER” pentru a ieși din modul de setare.

PARAMETRII DE SETARE

Parametru	Descriere	Opțiuni selectabile	
00	Ieșire din modul de setare	[00] ESC	
01	Selecția priorității sursei de ieșire	[01] SBU	Energia solară furnizează energie sarcinii mai mare decât valoarea setată a parametrului 21 timp de 5 minute, inverterul va trece în modul baterie, energia solară și bateria vor furniza energie sarcinii în același timp. Când tensiunea bateriei scade la valoarea setată a parametrului 20, inverterul va trece în modul de bypass, rețeaua furnizează energie sarcinii numai, iar energia solară va încărca bateria în același timp.
		[01] SOL	Energia solară furnizează energie sarcinii mai mare decât valoarea setată a parametrului 21 timp de 5 minute, iar energia solară a fost disponibilă timp de 5 minute de asemenea, inverterul va trece în modul baterie, energia solară și bateria vor furniza energie sarcinii în același timp. Când tensiunea bateriei scade la valoarea setată a parametrului 20, inverterul va trece în modul de bypass, rețeaua furnizează energie sarcinii numai, iar energia solară va încărca bateria în același timp.
		(default) [01] UT,	Rețeaua va furniza energie sarcinii cu prioritate. Energia solară și bateria vor furniza energie sarcinii doar atunci când energia din rețea nu este disponibilă.
02	Intervalul tensiunii de intrare AC	[02] APL	Dacă este selectat, intervalul acceptabil al tensiunii de intrare AC va fi între 90-280V AC.
		[02] UPS	Dacă este selectat, intervalul acceptabil al tensiunii de intrare AC va fi între 170-280V AC.
		[02] VDE	Dacă este selectat, intervalul acceptabil al tensiunii de intrare AC va respecta VDE 4105 (184V AC-253V AC).
		[02] GEN	Când utilizatorul folosește dispozitivul pentru a conecta generatorul, selecți modul generator.
03	Tensiunea de ieșire (funcționare pe baterie)	[03] 230 ^v	Setați tensiunea de ieșire (220VAC-240VAC).

Parametru	Descriere	Opțiuni selectabile	
04	Frecvența de ieșire	50 Hz (implicit) [04] 50.0	60 Hz [04] 60.0
05	Prioritatea alimentării solare	[05] 6LU	Energia solară furnizează energie pentru încărcarea bateriei cu prioritate.
		(default) [05] 16U	Energia solară furnizează energie sarcinilor cu prioritate.
06	Bypass la suprasarcină	Bypass dezactivat [06] bYd	Bypass activat (implicit) [06] bYE
07	Repornire la suprasarcină	Repornire dezactivată (implicit) [07] LId	Repornire activată [07] LIE
08	Repornire la supratemperatură	Repornire dezactivată (implicit) [08] tId	Repornire activată [08] tIE
10	Prioritatea sursei de încărcare: pentru a configura prioritatea sursei de încărcare	Dacă această stație de energie funcționează în modul Linie, Standby sau Defecțiune, sursa de încărcare poate fi programată după cum urmează:	
		Solar prioritar [10] C50	Energia solară va încărca bateria cu prioritate. Rețeaua va încărca bateria doar atunci când energia solară nu este disponibilă.
		Solar și Rețea (implicit) [10] SNU	Dacă stația de energie funcționează în modul Baterie sau Economisire energie, doar energia solară poate încărca bateria. Energia solară va încărca bateria dacă este disponibilă și suficientă.
11	Curentul maxim de încărcare a bateriei din solar + de la sursa externă de alimentare AC	Doar Solar [10] 050	Energia solară va fi singura sursă de energie indiferent de disponibilitatea energiei din rețea.
		[11] 60 A	Intervalul de setare este de la 1A la 60A. Incrementul fiecărui pas este de 1A.

Parametru	Descriere	Opțiuni selectabile	
13	Curent maxim de încărcare a bateriei din sursa externă de curent alternativ	[13] 60 ^A	Intervalul de setare este de la 1A la 60A. Incrementul fiecărui clic este de 1A.
17	Tensiune de absorbție	28.4V (implicit) [17] CV 28.4 ^V	Intervalul de setare este de la 24.0V la 29.2V. Incrementul fiecărui clic este de 0.1V
18	Tensiune de flotare	27.4V (implicit) [18] FLV 27.4 ^V	Intervalul de setare este de la 24.0V la 29.2V. Incrementul fiecărui clic este de 0.1V.
19	Tensiune scăzută a bateriei	22.4V (implicit) [19] CV 22.4 ^V	Intervalul de setare este de la 20V la 24V. Incrementul fiecărui clic este de 0.1V.
20	Tensiune de oprire a descărcării bateriei	23V (implicit) [20] 23.0 ^V	Intervalul de setare este de la 22.0V la 29.0V. Incrementul fiecărui clic este de 0.1V.
21	Tensiune de oprire a încărcării bateriei	27V (implicit) [21] 27.0 ^V	Intervalul de setare este de la 22.0V la 29.0V. Incrementul fiecărui clic este de 0.1V.
22	Comutare automată a paginii	(implicit) [22] PLE	Dacă este selectată, ecranul de afișare va schimba automat pagina afișată.
22	Comutare automată a paginii	[22] Pld	Dacă este selectată, ecranul de afișare va rămâne pe ultima pagină selectată de utilizator.
23	Control al iluminării de fundal	Iluminare de fundal activată [23] LON	Iluminare de fundal dezactivată (implicit) [23] LOF
24	Control al alarmei	Alarmă activată (implicit) [24] bON	Alarmă dezactivată [24] bOF
25	Semnal sonor când sursa principală este întreruptă	Alarmă activată [25] AON	Alarmă dezactivată (implicit) [25] AOF
27	Înregistrare cod de defecțiune	Înregistrare activată (implicit) [27] FON	Înregistrare dezactivată [27] FOF

Parametru	Descriere	Opțiuni selectabile	
28	Echilibrare putere solară: Când este activată, puterea de intrare solară va fi ajustată automat în funcție de puterea sarcinii conectate.	Echilibrare putere solară activată [28] 5bE	Dacă această opțiune este activată, puterea de intrare a panoului solar va fi ajustată automat conform următoarelor formule: puterea maximă de intrare a energiei solare = puterea maximă de încărcare a bateriei + puterea sarcinii conectate, atunci când dispozitivul este în modul offline.
		Echilibrare putere solară dezactivată (implicit) [28] 5bd	Dacă este selectată, puterea de intrare solară va fi egală cu puterea maximă de încărcare a bateriei, indiferent de câte sarcini sunt conectate. Puterea maximă de încărcare a bateriei va fi bazată pe curentul setat în programul 11 (Putere solară maximă, Putere maximă de încărcare a bateriei).
30	Egalizare baterie	Egalizare baterie [30] EE7	Egalizare baterie dezactivată (implicit) [30] Ed5
31	Tensiune de egalizare a bateriei	28.8V (implicit) [17] C4 28.8	Intervalul de setare este de la 24.0V la 29.2V. Incrementul fiecărui clic este de 0.1V
33	Timp de egalizare a bateriei	60 min (implicit) [33] 60	Intervalul de setare este de la 5 minute la 900 minute. Incrementul fiecărui clic este de 5 minute.
34	Timp limită pentru egalizare	120 min (implicit) [34] 120	Intervalul de setare este de la 5 minute la 900 minute. Incrementul fiecărui clic este de 5 minute.
35	Interval de egalizare	30 zile (implicit) [35] 30d	Intervalul de setare este de la 0 la 900 zile. Incrementul fiecărui clic este de 1 zi.
36	Egalizare activată imediat	Activat [36] AEN	[36] Ad5
		Dacă funcția de egalizare este activată în programul 30, acest program poate fi configurat. Dacă este selectat „Activat”, se inițiază imediat egalizarea bateriei, iar pagina principală LCD va afișa „EQ”. Dacă este selectat „Dezactivat”, funcția de egalizare va fi anulată până la următoarea activare automată conform setării din programul 35. În acest moment, „EQ” va fi afișat și pe pagina principală LCD.	

După ce țineți apăsat butonul „MENU” timp de 6 secunde, unitatea va intra în modul de resetare. Apăsați butoanele „UP” și „DOWN” pentru a selecta programele. Apoi apăsați „ENTER” pentru a confirma selecția și a ieși din modul respectiv.

Set	(implicit) [dt] n t t	Resetare la setările din fabrică dezactivată.
	[dt] t-Set	Resetare la setările din fabrică activată.

COD DE REFERINȚĂ AL DEFECTIUNII

9

Cod defecțiune	Eveniment defecțiune	Pictogramă activată
01	Ventilatorul este blocat când inverterul este oprit.	[01] 
02	Temperatura transformatorului inverterului este prea ridicată.	[02] 
03	Tensiunea bateriei este prea mare.	[03] 
04	Tensiunea bateriei este prea mică.	[04] 
05	Ieșirea este în scurtcircuit.	[05] 
06	Tensiunea de ieșire a inverterului este prea mare.	[06] 
07	Depășirea timpului de suprasarcină.	[07] 
08	Tensiunea magistralei inverterului este prea mare.	[08] 
09	Pornirea lină a magistralei a eșuat.	[09] 
11	Releul principal a eșuat.	[11] 
21	Eroare senzor tensiune de ieșire inverter.	[21] 
22	Eroare senzor tensiune rețea inverter.	[22] 
23	Eroare senzor curent de ieșire inverter.	[23] 
24	Eroare senzor curent rețea inverter.	[24] 

Cod defecțiune	Eveniment defecțiune	Pictogramă activată
25	Eroare senzor curent sarcină inverter.	[25] 
26	Eroare de suprasarcină (curent) inverter.	[26] 
27	Temperatura radiatorului inverterului este prea ridicată.	[27] 
31	Eroare clasă tensiune baterie încărcător solar.	[31] 
32	Eroare senzor curent încărcător solar.	[32] 
33	Curentul încărcătorului solar este incontrolabil.	[33] 
41	Tensiunea rețelei inverterului este prea mică.	[41] 
42	Tensiunea rețelei inverterului este prea mare.	[42] 
43	Frecvența rețelei inverterului este prea mică.	[43] 
44	Frecvența rețelei inverterului este prea mare.	[44] 
51	Eroare de protecție la supracurent a inverterului.	[51] 
52	Tensiunea magistralei inverterului este prea mică.	[52] 
53	Pornirea lină a inverterului a eșuat.	[53] 
55	Tensiune continuă excesivă la ieșirea de curent alternativ.	[55] 
56	Conexiunea bateriei este întreruptă.	[56] 
57	Eroare senzor curent de control inverter.	[57] 
58	Tensiunea de ieșire a inverterului este prea mică.	[58] 
61	Ventilatorul este blocat când inverterul este pornit.	[61] 
62	Ventilatorul 2 este blocat când inverterul este pornit.	[62] 
63	Bateria este supraîncărcată.	[63] 

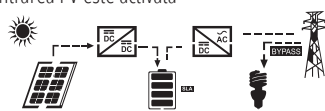
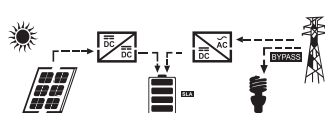
Cod defecțiune	Eveniment defecțiune	Pictogramă activată
64	Baterie descărcată.	[64] 
67	Suprasarcină.	[67] 
70	Reducerea puterii de ieșire.	[70] 

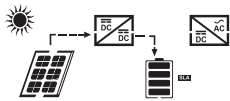
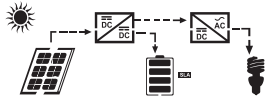
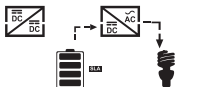
INDICATOR DE AVERTIZARE

Cod defecțiune	Eveniment defecțiune	Pictogramă activată
72	Încărcătorul solar s-a oprit din cauza nivelului scăzut al bateriei.	[72] 
73	Încărcătorul solar s-a oprit din cauza tensiunii PV prea ridicate.	[73] 
74	Încărcătorul solar s-a oprit din cauza suprasarcinii.	[74] 
75	Modulul de încărcare solară s-a supraîncălzit.	[75] 
76	Eroare de comunicare a încărcătorului PV.	[76] 
77	Eroare de parametru.	[77] 

STARE DE FUNCȚIONARE

10

Stare de funcționare	Descriere	Afișaj LCD
Funcționare de la sursa externă de curent alternativ	Consumatorii de curent alternativ sunt alimentați din rețeaua electrică. Bateria este încărcată de la intrarea PV.	Intrarea PV este activată 
	Consumatorii de curent alternativ sunt alimentați din rețeaua electrică. Bateria este încărcată de la intrarea PV și de la rețea.	

Stare de funcționare	Descriere	Afișaj LCD
Funcționare independentă de rețea (mod autonom)	Bateria este încărcată cu energie solară.	
	Consumatorii de curent alternativ sunt alimentați de energia solară. Bateria se încarcă.	
	Consumatorii de curent alternativ sunt alimentați de la baterie.	
Mod oprit	Invertorul se oprește dacă este oprit manual cu tasta soft sau a apărut o eroare în condițiile lipsei rețelei.	

SETAREA AFIȘAJULUI

11

Informațiile de pe ecranul LCD pot fi comutate succesiv apăsând tasta „UP” (sus) sau „DOWN” (jos). Informațiile selectabile sunt afișate în următoarea ordine: tensiunea bateriei, curentul bateriei, tensiunea invertorului, curentul invertorului, tensiunea rețelei, curentul rețelei, sarcina în wați, sarcina în VA, frecvența rețelei, frecvența invertorului, tensiunea PV, puterea de încărcare PV, tensiunea de ieșire a încărcării PV, curentul de încărcare PV.

Informații selectabile	Afișaj LCD	
Tensiunea bateriei / Curentul de descărcare DC	260 ^{WATT} V	480 ^A
Tensiunea de ieșire a invertorului / Curentul de ieșire al invertorului	229 ^{INV} V	6.70 ^A
Tensiunea rețelei / Curentul rețelei	229 ^V	-30 ^A
Sarcina în wați / VA	150 ^{KW}	168 ^{K VA}
Frecvența rețelei / Frecvența invertorului	500 ^{INPUT} Hz	500 ^{INV} Hz
Tensiunea și puterea de la panourile solare	610 ^{PV} V	100 ^{KW}
Tensiunea de ieșire a încărcătorului PV și curentul de încărcare MPPT	250 ^{PV} V	400 ^{OUTPUT} A



Declarație de conformitate EC

Nr. 197

Următoarele produse au fost testate de către noi în conformitate cu standardele enumerate și s-au dovedit a fi conforme cu Directiva pentru echipamente 2006/42/CE, Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC) 2014/30/UE și Directiva privind echipamentele electrice de joasă tensiune 2014/35/UE.

Producător: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adresa: Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germania
Produs: Stație electrică portabilă "Könner & Söhnen"
Tip / Model: KS 2500PS

Această declarație se bazează pe o evaluare unică a produselor menționate mai sus. Nu implică o evaluare a întregii producții și nu permite utilizarea siglei laboratorului de testare. Producătorul trebuie să se asigure că toate produsele din producția de serie sunt conforme cu eșantionul de produs detaliat în acest raport. Solicitantul ar trebui să păstreze întregul raport tehnic la dispoziția autorităților competente.

Directive EC aplicate: 2014/30/UE – Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC)
2014/35/UE Directiva privind echipamentele electrice de joasă tensiune

Standarde aplicate: EN 62109-1:2010
EN 62109-2:2011
EN IEC62109-1:2010
EN IEC62109-1:2011
EN IEC61000-6-1:2019
EN IEC61000-6-3:2021



23

Data emiterii:
Place of issue:
Director:

2024-05-06
Duesseldorf
Fomin P.

DIMAX

International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

P. Fomin

Noi, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, declarăm prin prezenta că specificațiile de mai sus sunt conforme cu directivele Parlamentului European și ale Consiliului: Directiva 2014/30/UE din 26 februarie 2014 privind compatibilitatea electromagnetică (EMC) și Directiva 2014/35/UE privind echipamentele electrice de joasă tensiune din 26 februarie 2014. Marcajul CE de mai sus poate fi utilizat sub responsabilitatea producătorului, după finalizarea unei Declarații de Conformitate CE și conformitatea cu toate directivele CE relevante.

CONTACTE

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.

amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.

amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 5th Floor, 167-169 Great Portland Street, London, W1W 5PF, sales.uk@dimaxgroup.com

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de
www.konner-sohnen.uk

France:

Fabrique sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.

amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Polonia.
Ensamblado en la República Popular China.

amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8,
05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.

amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47,
02225, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua

